

SiōngChú ê Símphòahⁿ kah Intián

(Etóm lâng Toek lâi pò Sàulô kóng, Tabit lâi kàu Ahimélék ê ke. Hit sî, Tabit chò chit siú Kàsī ê si, kau hō sipan chíhui.)

1 lóngbéng ê lâng ah, lí ná ē ēng chò pháiⁿ lái khoakháu?

SiōngChú ê chùai éngoán bē piàn.

2 Lí chitê kiâⁿ kanchà ê lâng ah, lí ê chíh tōbô siâok,

lí ê chíh lâi kah chinchhiūⁿ thithâu to.

3 Lí ài pháiⁿ iâⁿkòe ài hó,

ài kóng pèhchhát iâⁿkòe ài kóng gīlí. [Sèláh]

4 Kúichà ê chíh ah,

lí ài kóng itchhè thunchiáh lâng ê òe.

5 SiōngChú mā beh éngoán kā lí húbiát;

I beh liáh lí, kā lí tùi pòpêⁿ tiong khiú chhut lâi,

kā lí tùi oáh lâng ê tē thiatté kintû. [Sèláh]

6 Gīlâng khòahⁿ tiòh ē kiaⁿhiân,

mā ē kā i sauchhiò, kóng,

7 "Lí khòahⁿ, che tòh sī bô óakhò SiōngChú ê lâng;

i kantaⁿ óakhò kakī ê chíⁿchài,

liáhchún ē tàng tī siâok tiong khiā chài."

8 Nā sī góa, góa tòh ná chinchhiūⁿ SiōngChú tiānlāi chheⁿchhùi ê kan'á chhiū,

éngéng oáoán sìnkhò SiōngChú ê chùai.

9 Inūi Lí số chò ê itchhè,

góa beh éngoán kámsiā Lí.

上主 ê 審判 kah 恩典

(以東人多益來報掃羅講：大衛來到亞希米勒 ê 家。Hit 時，大衛做 chit 首教示 ê 詩，交 hō 詩班指揮。)

1 勇猛 ê 人 ah, 你 ná ē 用做 pháiⁿ 來誇口?

上主 ê 慈愛永遠 bē 變。

2 你 chitê 行奸詐的人 ah, 你 ê 舌圖謀邪惡,

你 ê 舌利 kah 親像剃頭刀。

3 你 ài pháiⁿ 贏過 ài 好,

ài 講白賊贏過 ài 講義理。 [Sèláh]

4 詭詐 ê 舌 ah,

你 ài 講一切吞食人 ê 話。

5 上主 mā beh 永遠 kā 你毀滅;

祂 beh 掠你, kā 你 tùi 布棚中 khiú 出來,

kā 你 tùi 活人 ê 地徹底根除。 [Sèláh]

6 義人看 tiòh ē 驚惶,

mā ē kā 伊嘲笑, 講:

7 「你看, 這 tòh 是無 óa 靠上主 ê 人;

伊 kantaⁿ óa 靠 kakī ê 錢財,

掠準 ē tàng tī 邪惡中 khiā 在。」

8 若是我, 我 tòh ná 親像上主殿內青翠 ê 橄欖樹,

永永遠遠信靠上主 ê 慈愛。

9 因為祢所做 ê 一切,

我 beh 永遠感謝祢。

Góa mā beh tī Lí ê sèng chúbîn bīnchêng
gióngbōng Lí ê miâ,

inūi Lí ê miâ sī hó.

我 mā beh tī 祢 ê 聖子民面前仰望祢 ê 名，

因為祢 ê 名是好。